



**Magiczny
Kraków**

Wspomnienie o Marku Smurzyńskim

2019-12-02

W niedzielę, 8 grudnia Staromiejskie Centrum Kultury Młodzieży zaprasza na wieczór poetycko-muzyczny pt. „W mgnieniu słów” poświęcony pamięci Marka Smurzyńskiego, wybitnego krakowskiego iranisty, wszechstronnie utalentowanego naukowca i artysty. Podczas spotkania odbędzie się prezentacja jego dorobku naukowego w postaci prezentacji przekładów wierszy perskiej poezji mistycznej Dżalaluddina Rumiego oraz innych pisarzy i poetów perskojęzycznych.

W programie wieczoru ponadto:

- prezentacja diaporamy pamięci Marka Smurzyńskiego z towarzyszeniem ścieżki muzycznej,
- krótkie wprowadzenie prof. Anny Krasnowolskiej, byłej szefowej zakładu Iranistyki UJ,
- Hyde Park, wspomnienia współpracowników i przyjaciół o Marku Smurzyńskim,
- koncert poetycko-muzyczny z muzyką inspirowaną azjatyckimi kulturami muzycznymi z poematami mistycznymi w przekładzie Marka Smurzyńskiego,
- pokaz irańskiego filmu w reżyserii Ashkana Ahmadi.

Inspiracją wydarzenia jest 10. rocznica śmierci Marka Smurzyńskiego. Jego droga życiowa, działalność opozycyjna, a później naukowa i naukowo-artystyczna, tworzą portret człowieka wybitnego, którego warto poznać, a dorobek docenić. Celem przedsięwzięcia jest ponadto popularyzowanie przejawów sztuki niekomercyjnej, niszowej, wysokiej, m.in. poezji mistycznej, którą na język polski przełożyć mogą tylko wybitni znawcy, łączący w swojej pracy znakomity warsztat naukowy z pasją; przybliżenie osoby znakomitego autora przekładów, absolwenta studiów doktoranckich Uniwersytetu w Teheranie, którego praca doktorska poświęcona była poezji mistycznej, a jego osiągnięcia są ewenementem w skali światowej.

Wydarzenie ma charakter interdyscyplinarny, w którym nauka przenika się ze sztuką, bez sztywnych linii podziału. Dzięki udziałowi elity krakowskich iranistów widz będzie miał okazję poznać wielowymiarowy kontekst powstania poezji perskiej oraz jej ponadczasową wartość.

Spotkanie rozpocznie się o godzinie 17.00.

Więcej informacji na stronie [**Staromiejskiego Centrum Kultury Młodzieży**](#).